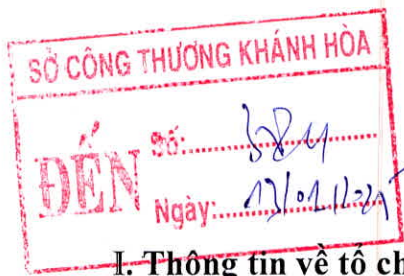


CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: NK02/SMBVCL/2025

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

- Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM**
- Địa chỉ: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa
- Điện thoại: 0258 3745 406 / 3745 408 Fax: 0258 3745 635
- E-mail: haismbvl@sanmiguel.com.vn
- Mã số doanh nghiệp: 4200239466
- Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 05.22/GCNATTP-BCT  
Ngày cấp: 30/09/2022 Nơi cấp: Bộ Công Thương

**II. Thông tin về sản phẩm**

- Tên sản phẩm: **NGUYÊN LIỆU THỰC PHẨM: HOPS TETRA ISO-EXTRACT**
- Thành phần: Nước, 9% axit tetrahydro-isoalpa từ chiết xuất carbon dioxide của hoa bia.
- Thời hạn sử dụng sản phẩm: 2 năm kể từ ngày sản xuất
- Quy cách sản phẩm:  
Thông số kỹ thuật: Khối lượng: 20 Kg.  
Quy cách bao bì: Bao bì có dạng thùng chứa, làm bằng nhựa tổng hợp PE màu trắng.  
Đảm bảo sản phẩm không tiếp xúc trực tiếp với môi trường  
Quy cách bao gói: Sản phẩm dạng lỏng, màu vàng. Chứa trong thùng có khối lượng 20kg.
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất:  
Tên công ty: S. S. Steiner, Inc.  
Địa chỉ: 1 West Washington Ave. Yakima, WA 98903, Mỹ
- Nhập khẩu bởi và sử dụng bởi: Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam  
Địa chỉ: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

**Nguyên liệu thực phẩm Hops Tetra Iso Extract** do công ty nhập khẩu và sử dụng có chỉ tiêu vi sinh vật và hàm lượng kim loại nặng phù hợp với tiêu chuẩn an toàn thực phẩm của công ty chúng tôi.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày 13 tháng 01 năm 2025

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY**

*Nguyễn Phan Anh Hải*



AVATEK SCIENCE TECHNOLOGY JSC  
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM VÀ TƯ VẤN UDKH AVATEK



Trang/ Page No: 1/2

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: ONE5241101388-1

Tên khách hàng/ Client's Name : CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM  
Địa chỉ/ Client's Address : Quốc lộ 1A, Xã Suối Hiệp, Huyện Diên Khánh, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam  
Ngày nhận mẫu/ Date sample(s) received : 23/11/2024  
Ngày thử nghiệm/ Date of testing : 23/11/2024 - 28/11/2024  
Ngày trả kết quả/ Date of Issue : 28/11/2024  
Thông tin mẫu/ Name of Sample : NGUYÊN LIỆU THỰC PHẨM: HOPS TETRA ISO-EXTRACT  
Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong túi nhựa  
Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	pH (*) / pH (*)	6.51	-	AVA-KN-PP.HL/17
2	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (*) / Total aerobic microorganisms (*)	$3.2 \times 10^2$	CFU/g	TCVN 4884-1:2015 (ISO 4833-1:2013)
3	Tổng số nấm men nấm mốc (*) / Yeasts and Molds (*)	<10	CFU/g	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)
4	Coliforms (*) / Coliforms (*)	<10	CFU/g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)
5	Salmonella spp. (*) / Salmonella spp. (*)	<10	/25g	TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017)
6	Asen (As) (*) / Arsenic (As) (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 0.01)	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/072 (Ref. AOAC 2015.01)





**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
7	Thủy ngân (Hg) (*) / Mercury (Hg) (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 0.01)	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/072 (Ref. AOAC 2015.01)
8	Chì (Pb) (*) / Lead (Pb) (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 0.01)	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/072 (Ref. AOAC 2015.01)

**Chú thích/ Remarks:**

- (\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*) : Items are tested by subcontractor.
- (\*\*)(\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ và thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (\*\*)(\*) : Items are tested by subcontractor - currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- <sup>(CN)</sup> : Chỉ tiêu được chỉ định của Cục Chăn Nuôi./ <sup>(CN)</sup> : Analytical criteria recognized by the Department of Livestock Production.
- <sup>(TS)</sup> : Chỉ tiêu được chỉ định bởi Cục thủy sản./ <sup>(TS)</sup> : Analytical criteria recognized by Directorate Of Fisheries.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limited of detection.
- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp./ Limit of Quantitation.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received.
- Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của AVATEK/ This report will not be reproduced except in full, without approval of AVATEK.
- Thông tin về "Tên khách hàng, địa chỉ, thông tin mẫu" do khách hàng cung cấp/ Information "Client's name, Client's address, Name of sample" provided by Client's.
- Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh/ For microbiological analytes:
  - Theo phương pháp đổ đĩa : Kết quả được thể hiện <10 CFU/g ; <10 CFU/ml ; <10 CFU/swab (mẫu) ; <1 CFU/0.1g ; <1 CFU/0.1ml ; <10 CFU/0.1g ; <10 CFU/0.1ml ; <1 CFU/ml ; <5 CFU/g ; <2 CFU/g khi không có phát hiện khuẩn lạc trên đĩa thạch./ According to the plate count testing method, the result is expressed <10 CFU/g ; <10 CFU/ml ; <10 CFU/swab (sample) ; <1 CFU/0.1g ; <1 CFU/0.1ml ; <10 CFU/0.1g ; <10 CFU/0.1ml ; <1 CFU/ml ; <5 CFU/g ; <2 CFU/g when the dish contains no colony.
  - Theo phương pháp lọc : Kết quả được thể hiện <1 CFU/thể tích mẫu kiểm ; <1 CFU/khối lượng mẫu kiểm (đối với các nền mẫu nước đá) khi không phát hiện khuẩn lạc trên đĩa thạch./ According to the membrane filter method, the result is expressed <1 CFU/sample volume tested ; <1 CFU/sample weight tested (for ice sample) when the dish contains no colony.



**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

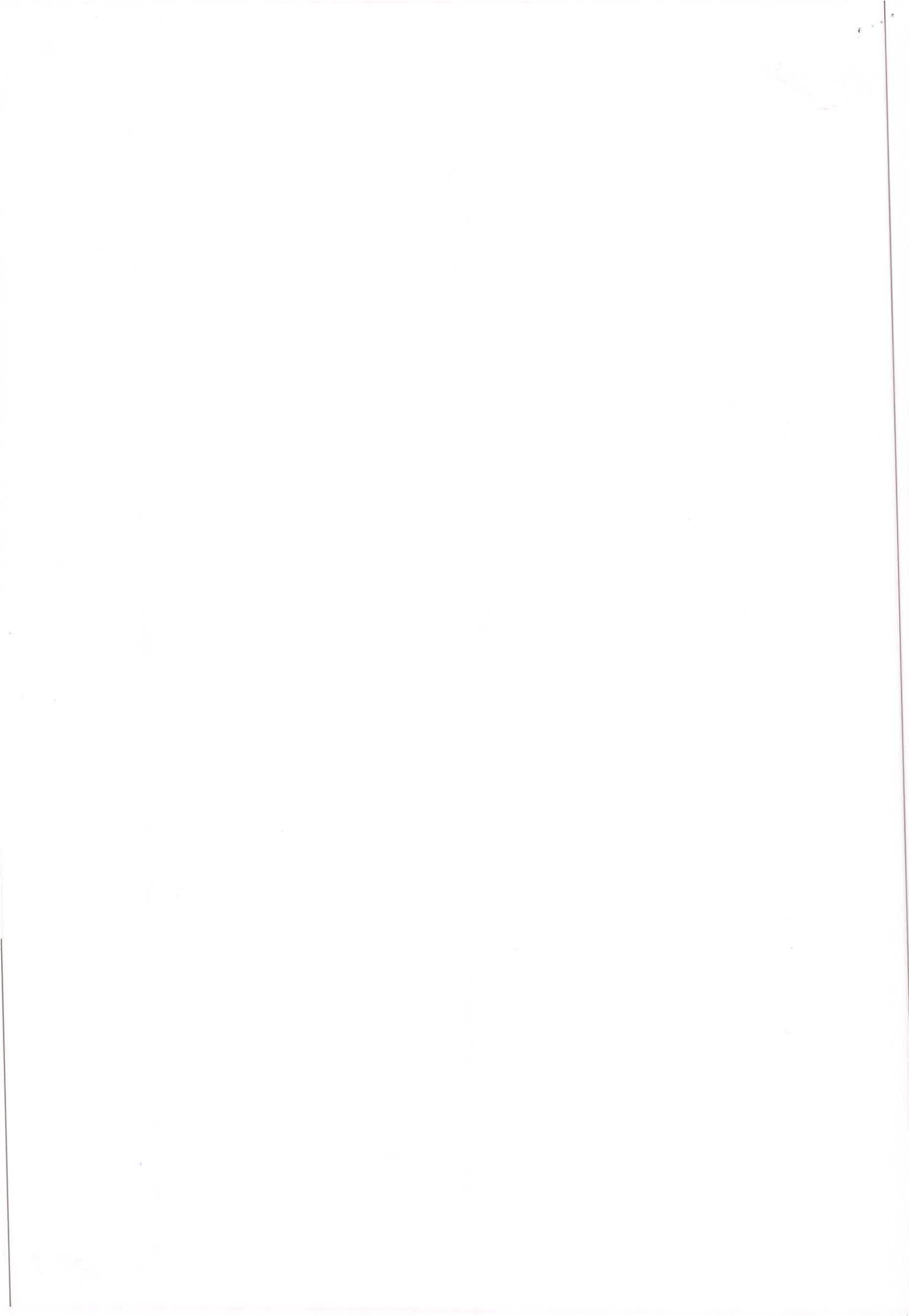
**BÙI TÂN BÌNH**

**PHÓ GIÁM ĐỐC**  
**DEPUTY DIRECTOR**



**TRẦN HOÀNG VINH**





**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 4200239466**

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 11 năm 1994

Đăng ký thay đổi lần thứ: 5, ngày 24 tháng 07 năm 2024

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM  
Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: SAN MIGUEL BREWERY VIETNAM  
COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt:

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

Quốc lộ 1A, Xã Suối Hiệp, Huyện Diên Khánh, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại: 0583 745 407

Fax: 0583 745 635

Email:

Website:

**3. Vốn điều lệ : 1.803.109.046.000 đồng.**

Bằng chữ: Một nghìn tám trăm lẻ ba tỷ một trăm lẻ chín triệu không trăm bốn mươi sáu nghìn đồng

Tương đương: 92.095.432,000 USD

**4. Danh sách thành viên góp vốn**

STT	Tên thành viên	Quốc tịch	Địa chỉ liên lạc đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số Giấy tờ pháp lý của cá nhân; Mã số doanh nghiệp đối với doanh nghiệp; Số Giấy tờ pháp lý của tổ chức	Ghi chú
1	CÔNG TY DRAGON ISLAND INVESTMENTS LIMITED	British Virgin Islands	Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands	978.340.353.750	54,260	164389	





2	CÔNG TY SAN MIGUEL (VIETNAM) LIMITED	Bermuda	Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda	824.768.692.250	45,740	EC 15608
---	--------------------------------------	---------	---	-----------------	--------	----------

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

\* Họ và tên: ELISITO ARQUILLANO LOCA YLOCAY      Giới tính: *Nam*

Chức danh: *Tổng giám đốc*

Sinh ngày: *03/02/1962*      Dân tộc: *Quốc tịch: Philippines*

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: *Hộ chiếu nước ngoài*

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: *P4308738B*

Ngày cấp: *07/01/2020*      Nơi cấp: *Tổng Lãnh sự quán Philippines tại Quảng Châu*

Địa chỉ thường trú: *Purok Sampaguita, Lamac, Consolacion, Cebu, Philippines*

Địa chỉ liên lạc: *Quốc lộ 1A, Xã Suối Hiệp, Huyện Diên Khánh, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

\* Họ và tên: RICARDO STA. CRUZ PULIDO, JR.      Giới tính: *Nam*

Chức danh: *Giám đốc tài chính*

Sinh ngày: *28/07/1967*      Dân tộc: *Quốc tịch: Philippines*

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: *Hộ chiếu nước ngoài*

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: *P5086876B*

Ngày cấp: *10/03/2020*      Nơi cấp: *Đại sứ quán Philippines tại Hà Nội*

Địa chỉ thường trú: *7 Granada Street, Village East, Executive Homes, Cainta, Rizal, Philippines*

Địa chỉ liên lạc: *307/29 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Căn hộ Jasmine Court, Phường 1, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*



**K.T. TRƯỞNG PHÒNG**  
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Phạm Thị Phương Thảo

*07/01/2025*  
**SAO Y BẢN CHÍNH**



**GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY**  
*Nguyễn Phan Anh Hải*



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN  
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM**

**BỘ CÔNG THƯƠNG**  
Chứng nhận

Cơ sở: Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam  
Loại hình sản xuất: Bia chai, Bia lon, Bia hơi  
Chủ cơ sở: Ông Nguyễn Phan Anh Hải - Giám đốc nhà máy  
Địa chỉ sản xuất: Quốc lộ 1A, Xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh,  
Tỉnh Khánh Hòa  
Điện thoại: 0258 3745 406 – Fax: 0258 3745 635

**ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH**

Hà Nội, ngày 30 tháng 9 năm 2023

TU. BỘ TRƯỞNG

VỤ TRƯỞNG

VỤ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ

Số cấp: 05.22/GCNATTP-BCT

Giấy chứng nhận có hiệu lực

đến ngày 30/9/2025.

07/01/2025

**SAO Y BẢN CHÍNH**



Trần Việt Hòa

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY  
Nguyễn Phan Anh Hải

1201/1202



Handwritten text, possibly a signature or date, located below the circular stamp.

**TRANSLATION**  
**BẢN DỊCH**

Hopsteiner  
1845

**TETRA ISO EXTRACT 10%**  
**Số lô: TAE-039-001**  
**Khối lượng tịnh: 20 kg**  
**Tổng trọng lượng: 21.3 kg**  
**Không đông lạnh**  
**Đóng gói để xuất khẩu**  
**Sản xuất tại Mỹ**  
**Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam**  
**PO.**

CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY

NGUYỄN PHAN ANH HẢI

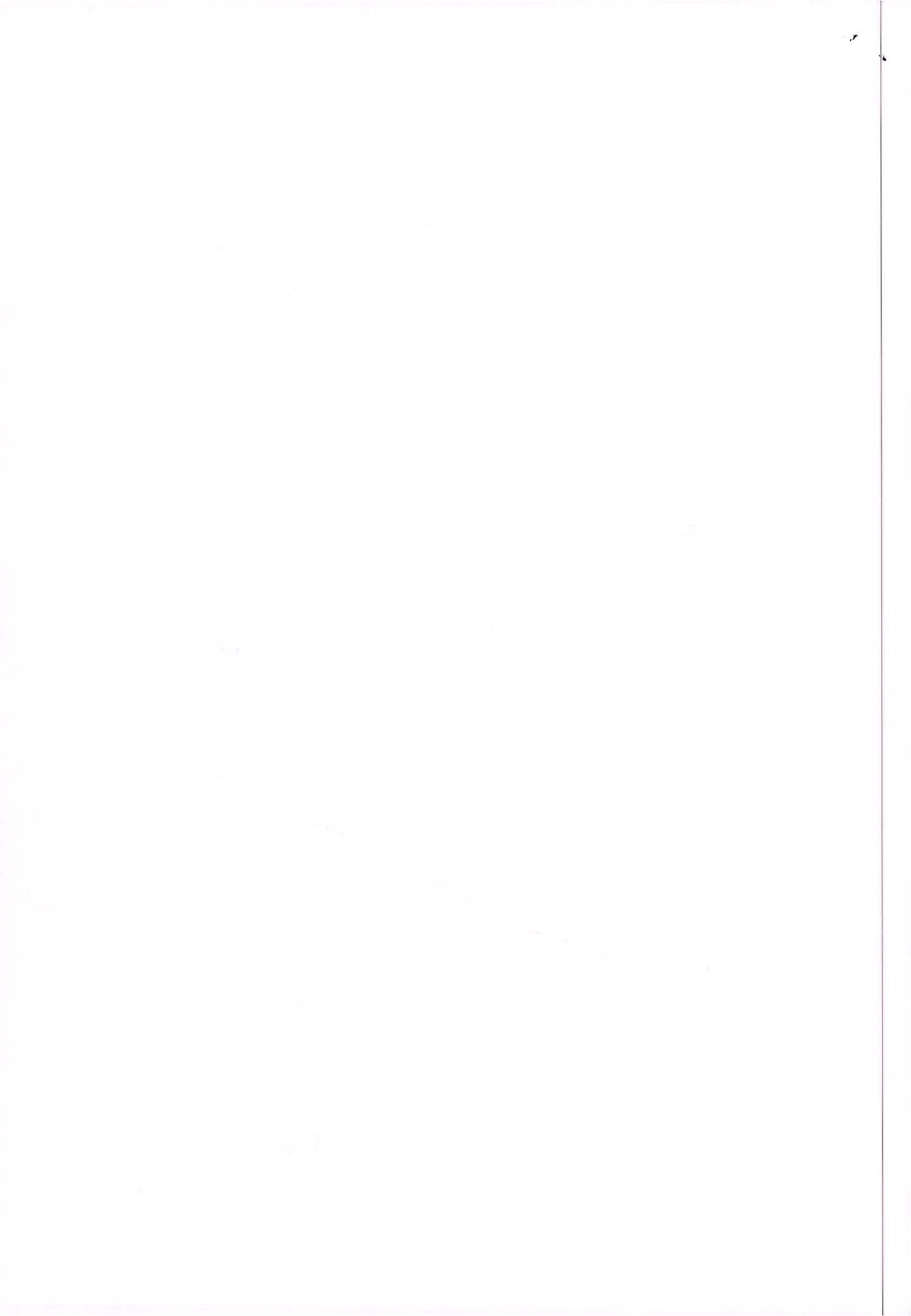
(đã ký, đóng dấu)



ОТГАБИНАСТ  
НОДОНА

10/10/10





**Hopsteiner**  
est. 1845

TETRA ISO EXTRACT 10%  
BATCH NO. TAE-039-001  
NET WEIGHT: 20 KGS.  
GROSS WEIGHT: 21.3 KGS.  
DO NOT FREEZE  
PACKED FOR EXPORT  
PRODUCED IN USA  
SAN MIGUEL BREWERY VIETNAM LTD.  
VIETNAM  
PO.



GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY  
*Nguyễn Phan Anh Hải*



